bourdin ; Médaille de nombre, Alliance Lille; Médaille de tenue, Saint-Sébastien, Lille.

TIR AU FUSIL-ARBALÈTE

1er prix, 80 fr., Gustave Dion, Cœurs-France, de Lille ; 2e, 70 fr., Pierre Bracks, id. ; 3e, 60 fr., Maurice Noé, Saint-Georges, Forest ; 4e, 50 fr., Victor Masquelier, St-Georges, Forest ; 5e, 35 fr., Léon Coignez, Cœurs-France, Lille ; 6e, 25 fr., Emile Noé, Saint-Georges, Lille ; 7e, 20 fr., Emile Klenckinaille, Franche, Lille; 8e, 19 fr., Léon Leleu, Amis Réunis, Lille ; 9e, 20 fr., Albert Brunet, France-Tireurs, à Loos.

Au bas nombre, 15 fr., Allart fils, Amis Réunis, Lille ; Nombre, Cœurs France, Lille ; Ralignement, Saint-Georges, Forest ; Tenue, Cœurs-France, Lille.

JEU DE BOULE

Saint-Maurice. — 100 fr., Baillon fils, Les Macaronis, Lille ; 2e, 75 fr., Dubrulle Optal ; 3e, 50 fr., Duthoit, Hospice-Général ; 4e, 25 fr., Déffosse, Les Macaronis ; 5e, 15 fr., Les Sans Chagrin.

Moulins-Lille. — 1er prix, 100 fr., Joseph Pecrot, Heubourdin ; 2e, 75 fr., Van Ballader, Boulonnerie, Loos ; 3e, 50 fr., Léonard Vandeweyer, id. ; 4e, 25 fr., Charles Blondel, Vieux Ménages, Lille ; 5e, 15 fr., Emile Dubar, Société Dancoisne, à Avelin.

Ralignement, Société Dancoisne, à Avelin ; Nombre, Hospice Général.

JEU DE BEIGNEAU

1er prix, 100 fr., Henri Danel ; 2e, 70 fr., Théophile Delbart ; 3e, 60 fr., Gustave Ghirardien ; 4e, 45 fr., Lucien Duflot ; 5e, 35 fr., Henri Béoret ; 6e, 25 fr., Edmond Isbled ; 7e, 15 fr., Louis Thibaut ; 8e, 10 fr., Henri Dubbel.

Boulonnement Société Bachy, Heubourdin ; Nombre, Société Rogez, Loos.

JEUX DE BOUCHON

Prix offerts : 1re, 80 fr. ; 2e, 60 ; 3e, 40 ; 4e, 30 ; 5e et 6e, 20 ; 7e et 8e, 5 fr.

Boulevard Montebello. — 1re, Edmond Bogaert ; 2e, Vermelen ; 3e, Eugène Margo ; 4e, Emile Spagnaert ; 5e, Ch. Deligne ; 6e, Léon Chaumanck ; 7e, Henri Bonnier ; 8e, Henri Vervore.

Rue du Faubourg-de-Béthune. — 1re, Maugye Beuvens, Bricoleurs d'Haubourdin ; 2e, Henri Friess, Sans Chagrin, Esquermes ; 3e, Duchy, des Rédempteurs ; 4e, Georges Potier, Bricoleurs d'Haubourdin ; 5e, Romaille, des Pochet retournées ; 6e, Guillain, des Rédempteurs ; 7e, Vanderberghe, des Viens qui vent ; 8e, Planque, id.

Rue des Bois-Blancs. — 1re, Pierre Piers, les Constantinois ; 2e, Raymond Delmille, les Voyageurs de Péruchiet ; 3e, Charles, les Pieds Gin Fizz ; 4e, Adolphe Parris, les Constantinois ; 5e, Achille Lernoez, les Pieds dire Tues ; 6e, Georges Lacas, les Enfants du Peuple ; 7e, Clauss, les Croque-Chaque ; 8e, Louis Bigart, les Bugue au pied, de Vauban.

Place Vanhenacker. — 1re, Jules Prevost, Jeunesse du Faubourg ; 2e, Beghin Maurice, les Fines Moustaches ; 3e, Maurice Guermard, des Romaillis ; 4e, Gust. Perez, les Tous Nerfs ; 5e, Julien Dhuy, la Botte de Paille ; 6e, Boucle, les Romaillis ; 7e, Louis Berthe, Les Intimes ; 8e, Théophile Stenbecqe, Les Romaillis.

Rue de l'Est. — 1re, Henri Clevert ; 2e, Eug. Duyse, Fort de Malakoff ; 3e, Macquet Alfred, id. ; 4e, Louis Muylaert, Risquons-Tout ; 5e, Jules Deplus ; 6e, Ferdinand Boone, du Cheval Rouge ; 7e, Jérôme Vandecastelle, Va Partout ; 8e, Louis Vanivechelem, Fort de Malakoff.

Square Pierre-Ducart. — 1re, Gust. Devos, Club des Hortes ; 2e, Oscar Carpentier, des Mignes vides ; 3e, Carlos Duy, les France Galoubeurs ; 4e, Albert Macquet, Petites Bécasses ; 5e, Louis Compagnies, France Galoubeurs ; 6e, Ernest Diebal, Les Amiteux ; 7e, Georges Lison, les Bigues vides ; 8e, Georges Bastin, les Savates.

Rue Lamartine. — 1re, Henri Claus, La Jeunesse Fivoise ; 2e, Jules Vandenabeille, les Enfants de Gambetta ; 3e, Henri Decoster, les Sans Toubac de Fives ; 4e, Arthur Pers, la Jeunesse Fivoise ; 5e, Julien Delannoy, id. ; 6e, Ch. Decock, les Sans Toubac, de Fives ; 7e, Louis Chevalier, les Petits Veinards, rue de Flers ; 8e, Henri Mournaer, La Jeunesse Fivoise.

Avenue de Dunkerque. — 1re, Haeghe, des Crêpes Chique, de Canteleu ; 2e, Antoine, Dhallunin, id. ; 3e, Paul Ronse, des Rigolos ; 4e, Ch. Averland, des Mantagnes ; 5e, Alexandre Sonon, des Pauques sur pieds, de Vauban ; 6e, Guillaume, des Pagres.

Place de Tourcoing. — 1re, Joseph Renard, les Bredée d'Esquermes ; 2e, Eugène Buysse, Fort de Malakoff ; 3e, Joseph Stembeck, Les Romaillis ; 4e, Alphonse Maillard, les Buqueux de la rue des Pénitentes ; 5e, Arthur Delacenserie, Fort de Malakoff ; 6e, Alexis Asseman, les Bredée d'Esquermes.

Journée du Lundi

JEUX DE BOUCHON

Prix de 60, 40 35, 15, 10 et 5 fr.

Rue des Postes. — 1er prix, Pierre Muller ; 2e, Jean Deckindt, des Durs à Cuire ; 3e, Henri Dumortier, des Bons Buveurs ; 4e, Charles Desmarquet, des Durs à Cuire ; 5e, Gustave Marquis, des Inhabitables ; 6e, Carlos Duryck, des France Galoubeurs.

Faubourg des Postes. — 1er prix, Emile Gruson, des Mittes-Mattes ; 2e, Maurice Libre, des Mal-Mariés de Wazemmes ; 3e, Henri Clauss, de la Jeunesse Fivoise ; 4e, Georges Dondelez, de la Jeunesse du Faubourg ; 5e, Romain Vandercamer ; 6e, Gustave Deman, des Amis du lundi.

Tenue : 1re prime, La Jeunesse Excursionnistes ; 2e, Les Pêtris-de-feu de St-Sauveur ; 3e, Les Drôles de bougres.

Éloignement : Les Va Partout, de Ronchin.

JOUTE SUR L'EAU

1er prix, médaille d'argent et 80 fr., François Galland ; 2e, 50 fr., Baptiste Boudlez ; 3e, 40 fr., Jules Dervaux ; 4e, 25 fr., Henri Marquilly ; 5e, 15 fr., Schaloigne ; 6e, 10 fr., Victor Pluquet.

GASOULE HYDRAULIQUE

Prix de 30, 25, 20 et 15 francs.

Les Bleus. — 1er, René Leroy ; 2e, Pierre Vandebaille ; 3e, Vanthouncout ; 4e, Albert Rabbe.

Les Blancs. — 1er, Henri Detourmignies ; 2e, Henri Devendeville ; 3e, Henri Brodin ; 4e, Edouard Louque.

Les Rouges. — 1er, Adolphe Assignon ; 2e, Dmitri Moncheaux ; 3e, Louis Catteau ; 4e, Victor Dubois.

JEU DE BAGUES SUR L'EAU

1er, Gérard Quiarios ; 2e, Jean Michel ; 3e, Marcien Renard ; 4e, Emile Bourgogne.

CONCOURS DE BILLON

1er prix, 50 fr., M. Delval ; 2e, 30 fr., Deudrumez fils ; 3e, 20 fr., Delfosse, des Vinrs-d'Osier.

JEU DE JAVELOT

1er, 30 fr., César Dubromez ; 2e, 24 fr., Léon Merlighem ; 3e, 18 fr., Lucien Merlighem ; 4e, 12 fr., Auguste Lasse ; 5e, 8 fr., Henri Delaby ; 6e, 5 fr., Antoine Hennebert ; 7e, 3 fr., Henri Becleroq.

Le cortège lumineux
Les concerts
Le feu d'artifice

Le cortège lumineux a eu lieu lundi soir comme nous l'avions annoncé, et a obtenu un immense succès.

Partis du square Ruault les splendides chars des nations, dont la plupart n'avaient pu être sortis dimanche, ont parcouru les principales rues de St-Sauveur et du Centre. Sur la Grand'Place se pressait à neuf heures une foule de plusieurs milliers de personnes à travers laquelle le cortège ne put que bien lentement se frayer un passage.

Les chars de la France, de la Russie, de l'Angleterre, brillamment illuminés par des feux de bengale, furent salués de nombreux applaudissements.

Dans les rues de Paris, de Saint-Sauveur, de Fives, l'affluence fut considérable aussi. Toute la population du quartier prit part joyeusement à la fête.

De neuf heures à onze heures, la fanfare des « Intimes » de Tourcoing a donné un brillant concert au square Ruault.

Sur la Grand'Place ce furent les sapeurs-pompiers qui se firent entendre. Le programme fut le suivant : La Tarentelle ; Victor l'Tournaisien ; Phèdre, de Massenet ; Caprice, de A. Petit ; L'Vrai Lillos, de Laigre ; Danse aux flambeaux n° 3, de Meyerbeer ; valse préférée, de Waldteuffel ; Les Petites Cousines ; Bonsoir.

Le feu d'artifice fut tiré dans la rue de Fives. Fusées s'élevant haut dans les airs, cascades, rivières de feu, soleils, pétarades, tout émerveilla les milliers de spectateurs accourus pour assister à cette féerie.

Quand le bouquet eût été tiré au milieu d'un bruit infernal, la foule s'écoula et longtemps encore se promena dans les rues de Saint-Sauveur, heureuse de cette belle journée sans pluie qui permit au comité des fêtes d'exécuter son programme, aux commerçants de faire de bonnes affaires et à tous de se distraire.

Tous nos lecteurs nous disent : Rien de meilleur que le *Chocolat Delespaul-Havez*. C'est vrai ! 0000

ROUBAIX

L'assemblée générale de la L. P. D. F.

Nous rappelons que c'est dimanche prochain qu'aura lieu, à trois heures de l'après-midi, l'assemblée générale annuelle de la Ligue Patriotique des Françaises.

La réunion se tiendra à l'Hippodrome. Les auditrices auront la bonne fortune d'entendre M. l'abbé Desgranges, le conférencier populaire et éloquent qui obtint l'an dernier tant de succès dans la région.

Cercle sténographique roubaisien. — Voici les résultats des examens généraux de sténographie et de dactylographie :

STÉNOGRAPHIE. — Examen pratique élémentaire : Georges Artzet (médaille offerte par la ville de Roubaix), Alice Mahieu, Yvonne Bressy, Nelly Spender, Léontine Decottignies, Marthe Leuridan, Yvonne Follet, Lucienne Vancommerbecke, Julienne Vandebeulque, Suzanne Dapsens, Alphonse Rombaut, Marie Tiberghien, Raymonde Surantyn, Germaine Duquesnois, Jeanne Mahieu, Agnès Jouveneaux.

Examen théorique : Lucie Delcin, Eva Dervaux, Madeleine Pin, Maria Lambot, Léa Leclercq, Claire Jardez, Marguerite Lesnes, Marcelle Berniaux, Alfred Brys, Valentine Cannie, Bertha Castelain, Berthe Vanblerwlist, Gabrielle Watremez, Yvonne Gravez, Irène Jenot, Marie-Antoinette Léonard, Louis Letellier, Thérèse Marcier, Léa Bailleul, Gabrielle Maquet, Julie Wattel, Louise Spriet, Marcelle Catrice, Léon Rouvillain, Agnès Vanessche, Emilie Lesbercq, Irma Beaussart, Madeleine Demeulemeester, Zulma Vigin, Marie-Thérèse Callens, Pauline Desmarets, Palmyre Delannoy, Fernande Millescamps, Hélène Vaissier, Alphonse Delneste, Hélène Barbe, Maurice Catteau, Marcel Costeaux, Henriette Gravez, Blanche Vienne, Agnès Derrave, Madeleine Demeulemester, Claire Batteau, Raoul Potter, Emile Movert, Gaston Francq, Juliette Wagnon, Jean Masy, Claire Scritte, Lucienne Vanarsteleare.

Examen préparatoire : Marie Durey, Marguerite Roussé, Rose Langlart, Yvonne Point, Marthe Bourgeois, Blanche Langlart, Marie-Louise Dehry, Susanne Francq, Flore Debyer, Geneviève Dubourg, Yvonne Demeyère, Madeleine Demyère, Léontine Briare, Etienne Guillay, André Ranfaing, Alexis Masquelier, Germaine Francq, Marie Morelle, Marguerite Timal, Joseph Vandenberghe, Jeanne Evrard, Lucienne Samain, Louise Bon, Moïse Bodin, Esther Devarrewaere, Albert Duquesnoy, Paul Catteloin, Paul Bocq, Louis Dhondt, Andrée Cateloy, Jeanne Houzet, Céline Vanpuybrouck, Théodore Dodin, Marie Prouvost, Suzanne Delcroix, Alice Lecocq, Joseph Gérard, Georges Broux, Emile Duriez, Berthe Herbin, Jeanne Desrousseaux, Adrien Liagre, Suzanne Dumeau, Valérie Duforest, André Artzet, Lucien Vanstenkiste, Louis Desruelles, Eugène Hebbelinck, Madeleine Hibon, Louisa Delannoy, Gaston Devriendt, Raymonde Vanoverbecke, Nelly Petit, René Pommier, Suzanne Molard.

DACTYLOGRAPHIE. — Examen pratique : Maurice Comminé (médaille offerte par la ville de Roubaix), Yvonne Gravez, Louise Meussier, Henriette Luysch.

Examen préparatoire : Louis Letellier, Georges Artzet, Etienne Guillay, Alphonse Delneste, Yvonne Demeyère.

Pour les jeunes filles qui font partie de l'œuvre des Catéchistes volontaires, nombreux ouvrages pouvant les aider en ce bel apostolat, à la LECTURE POPULAIRE, 26, Grande-Rue.

Conditions publiques des matières textiles. — Relevés mensuels comparatifs :

1er mois de mai 1911. — Soies, 3.505 k. ; laines peignées, 2.114.220 k. ; laines filées, 709.038 k. ; blousses et laines diverses, 308.651 k. ; cotons, jute, lin, 479.448 k. Total : 4.613.029 k. Marché à terme : de Roubaix-Tourcoing, 66.054 k.; d'Anvers, 10.126 k. Conditionnement, 11.544 opérations ; titrage, 3.984 ; décreusage, 6 ; dégraissage, 543).

2e mois de mai 1912. — Soies, 4.492 k. ; laines peignées, 3.232.326 k.; laine filées, 664.449 k. ; blousses et laines diverses, 253.300 k. ; cotons, jute, lin, 370.686 k. Total : 4.695.173. Marché à terme : de Roubaix-Tourcoing, 193.464 k.; d'Anvers, 8.386 k. Conditionnement, 11.474) opérations ; titrage, 3.803 ; décreusage, 31 ; dégraissage, 223.

3e mois de mai 1913. — Soies, 3.600 k. ; laines peignées, 2.544.395 k.; laines filées, 813.471 k.; blousses et laines diverses, 200.836 k. ; cotons, jute, lin, 562.234. Total : 4.124.536 k. Marché à terme : de Roubaix-Tourcoing, 119.535 k.; d'Anvers, néant. Conditionnement, 10.481 opérations ; titrage, 4.794 ; décreusage, 37 ; dégraissage, 245.

— *Mouvement du 1er au 14 semaine du 26 au 31 mai 1913.* — Soies, 1.054 k. ; laines peignées, 565.869 k.; laines filées, 212.147 k.; Blousses et laines diverses 58.064 k.; cotons, jute, lin, etc., 128.034 k. Total : 966.799 k. Conditionnement, 2.397) opérations ; titrage, 1.173 ; décreusage, 10 ; dégraissage, 62). Marchés à terme : de Roubaix-Tourcoing, néant ; d'Anvers, néant.

Caisse d'Epargne. — Voici le résultat des opérations de la Caisse d'Epargne, pour la semaine écoulée :

Versements : 116.577 fr. se décomposant comme suit : Roubaix, 95.485 fr. ; Lannoy, 5.377 fr. ; Croix, 5.570 fr. ; Wattrelos, 8.148 fr.; Ascq, 997 fr.

Retraits : Roubaix, 92.908 fr. 85 ; Lannoy, 6.603 fr. 18 ; Croix, 2.135 fr. 41 ; Wattrelos, 2.491 fr. 08 ; Ascq, 3.488 fr. 96. Au total, 97.620 fr. 90.

Doigt amputé. — A la Société anonyme de Peignage, Mme Colette Vanyhiels, demeurant rue de l'Ommelet, a eu le pouce droit comprimé dans les organes de son métier. Le docteur Druesne a dû faire l'amputation de deux phalanges et a prescrit à la blessée six semaines de repos.

Un apprêteur grièvement brûlé. — Un ouvrier de la teinturerie Motte et Delecluse, Pierre Destombes, 60 ans, rue de la Balance, a été grièvement brûlé au pied et au bras droits par des éclaboussures de savon bouillant.

Six semaines de repos.

Mort subite d'une institutrice. — Mme Tison, directrice de l'école maternelle de la rue d'Oran, s'était rendue lundi matin dans les diverses classes. Vers neuf heures et demie, elle s'affaissa. Une heure après, malgré les soins énergiques qui lui furent prodigués, elle succombait aux suites d'une congestion pulmonaire.

Un cambriolage rue de Beaurewart. — M. Georges Catteau, employé, demeurant 133, rue de Beaurewart, s'était rendu dimanche après-midi au cinéma avec sa femme. Lorsque le soir, tous deux rentrèrent, ils trouvèrent leur maison dans le plus grand désordre.

Des cambrioleurs avaient profité de leur absence pour briser le carreau d'une fenêtre et fouiller tous les meubles, sans crainte d'être dérangés.

Une bicyclette homme et une pièce d'étoffe valant cent francs ont disparu.

GAUMONT-PALACE ROUBAISIEN

Soirée à 8 h. 1/2 avec le nouv. programme.

Prochainement : **Que vadis.**

ÉTAT-CIVIL DE ROUBAIX

CHOCOLAT THOMAS LILLE 030

du 9 juin

Naissances. — Simone Messiaen, rue de la Balance, cour Deryck, 2. — Renée Cornil, rue Jouffroy, 17. — Henri Badar, avenue Julien-Lagache.

Mariages. — Charles Masquelier, voyageur de commerce, rue de la Fosse-aux-Chênes, 69 et Marthe Morel, s. prof., rue de Tournai, 1. — Emile Gualton, maçon et Gabrielle Deboeschère, rue de la Balance, 7. — Jules Pecqueur, employé des postes, rue St-Joseph, 85 et Pauline Didier, s. prof., rue du Trichon, 30.

Décès. — Henriette Hassebrouck, 18 ans, rue Richelieu, 14. — Sophie Labousse, 70 ans, rue Archimède, cour St-Emile, 5. — Emélie Chirlaux, 60 ans, rue de Tourcoing, 121. — Marie Friem, 70 ans, avenue Julien-Lagache. — Marie Lemaire, 48 ans, rue de Maubeuge fort Loridan 50. — Hélène Mispreuve, 50 ans, rue des Fleurs, cour Desrousseaux, 46. — Eugène Delhaye, 59 ans, rue Blanqui, 19. — Raymond Cousjans, 2 ans, rue Ma-Campagne, 84. — Marie Bourlet, 45 ans, rue des Pyramides, 1.

du 31 mai 1913

Publications de mariage. — René Landauer, négociant en lingerie, rue du Vieil-Abreuvoir, 16, et Yvonne Lazard, s. p., à Reims. — Henri Vandewalle, mécanicien, à Roubaix, et Noémie Leclercq, piqurière, à Tourcoing. — Polydore Vandeputte, garçon boulanger, rue Pierre-Motte, 13, et Marie Debeuf, tailleuse, à Gheluwe (Belgique). — Georges Delory, apprêteur, rue des Longues-Haies, 241, et Hélène Carré, soigneuse, rue Châteaubriand, 42.

Publications de mariage. — Emile Dulompont, député de boissons à Bouchain, et Maria Lorthioir, sans prof., à Roubaix. — Charles Duquesnoy, confiseur, à Wattrelos, et Jeanne Libessart, journalière, à Tourcoing. — Prosper Lambert, camionneur, rue de Denain, 71, et Julienne Gourjon, doubleuse, à Wattrelos. — Edouard Seynhaeve, daubeur, rue de Cartigny, 2 et Marie Barenne, fileuse, à Wattrelos. — Georges Béal, sans prof., à Cambrai, et Héloïse Tottet, sans prof., boulevard Beaurepaire 275. — Gustave Delsander, rattacheur, ru Iéna, 1, et Fernande Outurquin, soigneuse, rue Jacquart, 108. — Jean Lepoutre, ajusteur, Vaucanson, 67, et Marcelle Rogé, couseuse de velours, rue Lepelle, 210.

Julien Barin, teinturier, rue de la Perche, cour Briet, 50, et Adelaïde Ghislain, ourdisseuse, rue de l'Epeule, cour Piat, 7. — Henri Heula, épicier, rue de la Vigne, 192, et Marie Decottignies, gérante, rue de Mouveaux, 168. — Henri Delgrange, épinglier, rue des Longues-Haies, cour Jénart, 6, et Julienne Larlstan, tisserande, même rue, 160. — Albert Delaplace, mécanicien, rue de Valmy, 49, et Julienne Gaillaert, sans prof., rue Décrème, 66. — Alphonse Vanderbeke, ouvrier bonnetier, rue d'Arcole, cour Duoculombier, 4, et Adrienne Doyennette, piqurière, rue Fontenoy, cour Steppe, 1. — Emile Vandenhautte, menuisier, rue Fontenoy, cour Moreau, 11, et Philomène Hostyn, sans prof., à Roubaix. — Théophile Valeur, teinturier, rue des Longues-Haies, cour Desrumaux, 13, et Marthe Legrand, soigneuse, rue des Longues-Haies, 213, cour Desrumaux, 8.

Clovis Duquesnoy, apprêteur, rue des Fondeurs, 33, et Elysa Delaplace, servante, à Croix. — Jean Wijlebroudt, rattacheur, rue de la Conférence, 68, et Marie Masure, soigneuse, même rue, cour Vanderhaegen, 9. — Edouard Dannecis, manutentionneur, rue de Florence, 10, et Julia Voet, fileuse, rue des Parvenus, 81. — Hubert Vandendriessche, comptable, rue de Denain, 107, et Germaine Evrard, couturière, rue de Lannoy, 278. — Jules Reyntiens, garçon de café, à Ellie, et Léonie Delsey, cuisinière, rue de la Perche, 40. — Marcel Wouesen, journalier, rue des Anges, 104, et Louise Degroote, étiraguse, rue de Tourcoing, cour Méliton, 11.

Mariages. — Augustin Muller, journalier, à Tourcoing, et Marie Agache, bobineuse, rue de la Malcellerie, cour Lefrettnes, 8. — Oscar Vandeputte, broyeur, rue Darbo, 65, et Sidonie Agache, piquriere, rue de la Malcellerie, cour Defrennes, 5. — Joseph Inghels, rattacheur, rue Soult, cour Crombez, 5, et Elise Leclercq, bambrocheuse, rue de Lannoy, fort Desprez, 45. — Gaspar Fossé, garçon coiffeur, rue d'Arcole, 37, et Juliana Witdouck, épailleuse, rue d'Arcole, cour Joye, 13. — Albert Planquette, liquoriste, rue Archimède, 34, et Marie Beirens, journalière, rue St-Laurent, cour St-François, 2. — Cyrille Wyffels, tisserand, rue Ma-Campagne, 8 bis, et Alida Holvoet, ménagère à Roubaix. — Maurice Troch, soldat au 164e d'inf. à Lérouville, et Berthe Farvacque, ourdisseuse, rue Rosa-Bonheur, 14.

LE VÉRITABLE SAVON A l'EAU DE COLOGNE est marqué

812

VICTOR VANHERSECKE 0000

WATTRELOS

Détention de la jeunesse de France. — Cette société s'est réunie hier à son siège, Café Masurel, Grand'Place, pour l'élection d'un nouveau secrétaire et pour étudier la question de la réassurance pour les anciens sociétaires.

M. Louis Masurel fut nommé secrétaire.

Tant qu'à la question réassurance, elle a donné toute satisfaction aux anciens sociétaires et les personnes désirant connaître ses avantages sont priées de s'adresser au siège social.

Accidents de travail. — Une tisserande de l'usine D'Halluin-Lepers, Marie Cardon, 20 ans, demeurant à Roubaix, s'est blessée à la jambe droite en buttant sur un bac à canettes. 8 jours de repos. Docteur Leplat.

— A la même usine, Albert Ouzain, encolleur, 20 ans, demeurant à Wattrelos, s'est blessé à la main droite en réglant une ensouple. 10 jours de repos. Docteur Jacquemart.

Arrestations pour fraude. — Les douaniers de la Houzarde ont arrêté Gallin Martel, mineur, demeurant à Roubaix. Il était porteur de 12 kilos de tabac étranger, valant 145 fr.

Les douaniers de la Martinoire ont arrêté Jacques Maessens, 34 ans, sans profession ni domicile. Il était porteur de 200.000 allumettes étrangères, valant 140 francs.

Ils ont été conduits à Lille par la gendarmerie.

WATTRELOS. — Du 9 juin. — Naissances. — Gilberte Vanzuyvenberghe, rue du Château-d'Or, maisons Calleens. — Léonie Massens, rue Saint-Vincent de Paul, 2. — Marie François, rue de Calais, 1.

Mariage. — Oscar Decrenne, cordonnier et Marthe Bouscart, confectionneuse.

Décès. — Jules Hellin, 56 ans, rue du Moulin, 48. — Lucienne D'hondt, 14 mois, rue des Champs, cité Lefebvre, 57. — Aline Duquennoy, 32 ans, rue du Trône-de-Fenan.

CRÈME SIMON

POUR LES SOINS DE LA PEAU 0109

CROIX

Concerts d'été. — Jeudi 5 juin, sur la Grand'Place, la Musique municipale ouvrira les concerts par une audition à 8 heures du soir.

CROIX. — Naissances. — Jeanne Fleurez, rue du Parc, 30. — Charles Lambrechts, rue Carnot, 1.

Décès. — Hélène Beudaert, 11 mois, rue Kléber. — Henri Platel, 43 ans, rue Pierquet, 4. — Elodie Vanderhaeghe, 46 ans, rue Kléber, 96.

WASQUEHAL

Revue des chevaux et mulets. — Mercredi 4 juin, à 7 heures du matin, aura lieu place Gambetta, devant l'école du Noir-Bonnet, la revue des chevaux et mulets.

Accidents de travail. — Aux Produits Chimiques Eycken et Leroy, un manœuvre, J. Debailly, 24 ans demeurant à Croix, s'est brûlé le pied gauche avec de la lessive à potasse. 3 semaines de repos.

— A la même usine, un chauffeur, Joseph Verbuld, 41 ans, rue Voltaire à Wasquehal s'est fait plusieurs brûlures au pied gauche, par un jet d'eau bouillante. Docteur Liénard.

— Dans le même établissement, un journalier Octave Brouet, 28 ans, domicilié rue du Transwaal, était occupé à casser des produits avec une hache, quand l'instrument mal dirigé lui sectionna plusieurs orteils. Repos de 3 semaines. Docteur Liénard.

LYS-LEZ-LANNOY. — Mariage. — Georges Verkruyse, soldat à Avesnes et Rosa Herpel, Sieuse, à Lys.

HEM

Accidents de travail. — A l'usine Declercq frères, Victor Hespel, 19 ans, apprêteur, s'est fait une entorse tibio-tarsienne droite, en portant un fardeau. 15 jours de repos. Docteur Coubronne.

— Au tissage Desurmont, Alphonse Dumoulin, 32 ans, s'est fait des contusions au genou gauche au cours de son travail. 20 jours de repos. Docteur Parmentier.

— Chez Meillassoux et Mulaton, Aimé Feekens, 43 ans, en nettoyant une chaudière, s'est blessé au pied gauche. 3 semaines de repos. Docteur Phalempin.

HEM. — Naissance. — Emile Faverolle, Petit-Lannoy.

TOURCOING

L'explosion à l'usine Petit

M. Gobert, juge d'instruction, a commis M. Bonn, directeur du laboratoire municipal de Lille, pour rechercher les causes de l'explosion qui se produisit samedi à l'usine Petit, rue de la Croix-Rouge.

La Répartition Proportionnelle scolaire. — Le bureau de l'Association des Pères de famille s'est présenté lundi matin à l'Hôtel-de-Ville pour remettre à l'administration la pétition réclamant la Répartition Proportionnelle des subsides municipaux entre les enfants de toutes les écoles de Tourcoing.

La délégation a été reçue par MM. les adjoints Brassart, Lodois Honoré, Leduc et Vandevenne, auxquels elle a expliqué le but de sa démarche.

Après avoir écouté les revendications des pères de famille et l'exposé des motifs qui les justifient, les membres de l'administration ont reçu la pétition qu'ils soumettront à la commission municipale.

Concert public. — La Fanfare « Les Intimes » exécutera, dimanche 8 juin, à 5 heures du soir, sur le kiosque de la Grande-Place les morceaux suivants :

En voyage, Inoch. — Fantaisie italienne, Humbert. — Trianon, gavotte, Mallochaux. — Les Dragons de Villars, Kling. — Gigolette, polka, Bajus. — France, Buot.

IMPRIMERIE urgent et soigné Vve ROMMENS-VANZEVEREN ; 13, Gde-Place 0271

Quartiers des Cinq-Voies et de la Tossée. — Le Comité des fêtes nous fait la communiqué suivant :

« Le Comité général des Fêtes a été constitué comme il suit : Président, M. L. Delplanque ; vice-président, M. E. Egels ; Secrétaire-trésorier, M. Beaucourt, 63, rue de l'Union ; Trésorier, M. H. Brassart ; Membres : MM. J. Baert, A. Leleuclume, Th. Deametire, E. Lemaire, L. Picavet, Tanghe. Ont été adjoints au Comité comme directeur et directeur-adjoint en cortège : MM. Alph. Vandenbulcke et A. Devalez et les Conseillers municipaux du quartier.

La prochaine et dernière assemblée générale aura lieu dans la cantine de l'école de filles, rue de l'Epidème, jeudi prochain, 5 juin, à 8 heures. Dans cette assemblée à laquelle la présente note servira de convocation et à laquelle sont invitées indistinctement toutes les personnes ayant des propositions à faire, le Comité présentera le programme des fêtes et arrêtera définitivement tous les points de ce programme.

Le Comité continue à rechercher les ressources nécessaires pour faire une belle fête : les listes de souscription sont présentées à domicile et déposées chez les adhérents à la fête. Il est désirable qu'on réserve aux collecteurs un accueil sympathique et... généreux, car le Comité a l'intention, s'il est aidé comme il l'espère, de mettre sur pied un programme intéressant et varié.

Bains municipaux. — Le bassin de natation sera fermé aujourd'hui mardi pour en effectuer le nettoyage.

Le retour de Gand. — Dans la nuit de dimanche à lundi, un train venant de Gand amenait à Tourcoing 1200 voyageurs. La plupart devaient se diriger vers Paris. Pendant la formation d'un train, des voyageurs mécontents ont brisé plusieurs carreaux.

Imprimerie Commerciale. Téléphone 19.84. A. Reuter-Vertongen, 59, R. du Conditionnement 0000

Une mauvaise rencontre. — Dans la nuit de dimanche à lundi, vers 2 heures, un garçon coiffeur, M. Georges Destrooper, 29 ans, rue du Haze, 98, fut assassiné, rue de Menin, par un individu qui lui proposa de participer à un vol, qui serait pour eux des plus rémunérateurs. M. Destrooper refusa et prit la direction de la mairie pour avertir la police.

L'inconnu le poursuivit et lui porta deux violents coups de poing à la tête puis sortant un revolver, il en tira un coup en l'air en disant : « Remettez-moi ce que vous possédez. »

M. Destrooper lui donna son porte-monnaie contenant 3 fr. et son pince-nez en or et prit la fuite. Il prévint les agents. Ces derniers après plusieurs heures de recherches arrêtaient l'individu dans la rue des Coulons. C'est un nommé Georges Dubar, 28 ans, journalier, rue du Clinquet, 355.

Comme excuse il allègua qu'il était ivre. Il portait encore sur lui le pince-nez et le porte-monnaie qui était vide.

Il sera conduit à la prison de Lille.

ÉTAT-CIVIL DE TOURCOING

du 2 juin

Naissances. — Alexandre Vamour, rue de la Dîme, 14. — Henriette Desurmont, rue du Chêne-Houpline, 288. — Gérard Debaisieux, rue du Pont-Rompu, 61. — Jean Salome, rue du Calvaire, 67. — Raymond Lenoir, rue Winoc-Chocqueel, 120. — Régane Devalez, rue de Roubaix, 81.

Mariage. — Georges Masson, gérant brasseur et Jeanne Roose confectionneuse. — Arsène Patout, boucher et Marie Deporchère, s. prof. — Firmin Verschaevere, magasinier et Jeanne Dumont, repasseuse.

Décès. — Félix Trioet, 56 ans, rue du Luxembourg, 19. — Marie Maertens, 10 ans, rue d'Alsace, 24. — Maria Herzin, 43 ans, rue d'Orléans, 16. — Gustave Houpline, 69 ans rue de Haze, 96. — Louis Desplechin, 76 ans, rue d'Havré, 3. — Raymonde Revrard, 27 jours, rue de l'Epine, cour Vandamme, numéro 3.

du 31 mai 1913

Publications de mariages. — Léon Vandeputte, boulanger à Tourcoing et Jeanne Dumortier, ourdisseuse à Roubaix. — Edouard Dannecis, manutentionneur à Roubaix et Julia Voet, fileuse à Roubaix. — Charles Duquesnoy, confiseur à Wasquehal et Jeanne Libessart, journalière à Tourcoing. — Joseph Debeyer, à Tourcoing et Claire Decroix, à Cassel. — Arthur Cardon, agent de police à Tourcoing et Léa Pihet, à Maubeuge. — Fidèle Braye, charpentier à Tourcoing et Irma D'hellain, servante à Dickebusch. — Hippolite De Greste, chauffeur à Welden et Marie Pottie, servante à Biesghem. — Victor Desuypère, commerçant, 62, rue du Casino et Marie Chauvel, employée, 378, rue Colbert.

André Hautecœur, s. prof., rue des Molfonds, à Lille et Marie Toulemonde, s. prof., rue Winoc-Chocqueel, 2. — André Lehoucq, employé de commerce, rue de l'Industrie, 21 et Jeanne Destrebecq, s. prof., rue Nationale, 98. — Gustave Paco, tisserand, rue Verte, 68 et Marie Catoire, doubleuse, rue Verte, 8 — Henri Vandewalle, mécanicien, rue Voltaire, 7 et Noémie Leclercq, piqurière, rue de Boulogne, numéro 40.

Mariages. — Maes Joseph, rattacheur et Vervisch Emélie, servante. — Deboeverie Henri, bonnetier et Thysebaert Marie, bobineuse. — Vandebrouck Henri, rattacheur et Braye Hélène, piqurière. — Riposin Julien, coiffeur et Nollet Claire, machineuse. — Baert Jean, employé de commerce et Vandewoorde Gabrielle. — Godaer Evrard, menuisier et Vanwynsberghe Céline, épailleuse. — Ruysschaert Jules, domestique et Droesbaert Laure, festonneuse. — Desrousseaux Alfred, surveillant et Foutrel Philomène, ménagère. — Lecomte Louis, teinturier et Delmasure Valérie, piqurière. — Desgodez Henri, tisserand et Robbecin Zulma, servante.

Arthur Crabbe, tripier et Antoinette Brouck, soigneuse. — François Dumortier, chaudronnier et Marie Demazure, ourdisseuse. — Arthur Vanneste, rattacheur et Elise Beogaert, soigneuse. — Léon Debrue, monteur et Fernande Beuleau, giletière.

COFFRES-FORTS GRUSON

21, Rue Royale, 21, LILLE 041

HALLUIN

Un ivrogne dangereux

Dans la nuit de dimanche à lundi, Edouard Messiaen, tisserand, se trouvant en état d'ivresse, retournait à l'estaminet Debeysère, où il est en logement.

Sa femme lui fit des reproches. L'ivrogne devint furieux ; il empoigna la lampe à pétrole, qui se trouvait sur la table, et la brisa sur le plancher. Le feu se communiqua au tapis de la table et aux rideaux de la fenêtre.

Des voisins aperçurent les flammes et prévinrent la cabaretière. Avec quelques seaux d'eau on réussit à éteindre le commencement d'incendie.

La cabaretière conseilla alors à l'ivrogne de se co